

ОГЛАВЛЕНИЕ

С чего начать настройку часов	38
Водонепроницаемость и ударопрочность	38
Ночная подсветка Indiglo®	38
Аналоговая/цифровая модель.....	38
Кольцо интервала времени	39
Кольцо тахеометра.....	40
Кольцо компаса.....	40
Регулирование браслета.....	40
Удаление лишних звеньев браслета	40
Батарейка	40
Гарантия.....	40

С ЧЕГО НАЧАТЬ НАСТРОЙКУ ЧАСОВ

Для запуска часов удалите из-под заводной головки блокировочную вставку, затем, надавив на головку, задвиньте ее до упора. Секундная стрелка начнет двигаться с интервалом в одну секунду.

В некоторых моделях, водонепроницаемых на большой глубине, необходимо «вкрутить» головку для обеспечения водонепроницаемости. Если на корпусе ваших часов имеется выступ с винтовой резьбой, необходимо вкрутить головку после настройки часов.

Для того чтобы вкрутить заводную головку, сильно прижмите ее к выступу с винтовой резьбой и, придерживая, вращайте головку по часовой стрелке. Продолжайте завинчивать головку до тех пор, пока она не будет плотно закреплена. При последующей настройке часов, для того, чтобы выдвинуть головку, необходимо будет сначала отвинтить ее (против часовой стрелки).

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И УДАРОПРОЧНОСТЬ

О водонепроницаемости ваших часов свидетельствует метровая отметка (WR_M).

Глубина водонепроницаемости	фунт/кв. дюйм абс. * Давление воды ниже поверхности
30м/98футов	60
50м/164фута	86
100м/328футов	160
200м/656футов	284

*абсолютное давление в фунтах на кв. дюйм

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЕСЛИ НА ВАШИХ ЧАСАХ ОТСУТСТВУЕТ МАРКИРОВКА «ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ НА ГЛУБИНЕ ДО 200 МЕТРОВ», ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ И НЕ ВЫДВИГАЙТЕ ЗАВОДНУЮ ГОЛОВКУ ПОД ВОДОЙ.

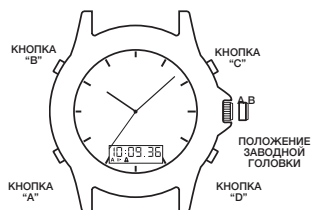
1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло циферблата, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует ополоснуть пресной водой.
4. Ударопрочные модели имеют соответствующую маркировку на лицевой стороне часов или задней части корпуса. Такие часы отвечают требованиям МОС по ударопрочности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.

НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®

Нажмите на кнопку для включения подсветки. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, полностью освещает циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности.

АНАЛОГОВАЯ/ЦИФРОВАЯ МОДЕЛЬ

4X-КНОПЧНАЯ АНАЛОГОВАЯ/ ЦИФРОВАЯ МОДЕЛЬ С НОЧНОЙ ПОДСВЕТКОЙ INDIGLO® И ФУНКЦИЕЙ НОЧНОГО РЕЖИМА NIGHT-MODE®



ВКЛЮЧЕНИЕ НОЧНОЙ ПОДСВЕТКИ INDIGLO®

1. НАЖМИТЕ на кнопку "B" для полного освещения циферблата (как в аналоговых, так и в цифровых моделях).

ПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЕЙ НОЧНОГО РЕЖИМА NIGHT-MODE®

1. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку INDIGLO® в течение 3 секунд, до тех пор, пока не послышится звуковой сигнал.
2. Нажатие любой кнопки включит ночную подсветку INDIGLO® на 3 секунды.
3. Функция NIGHT-MODE® будет оставаться включенной в течение 8 часов.

4. Чтобы отключить функцию ночного режима NIGHT-MODE®, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку INDIGLO® в течение 3 секунд.

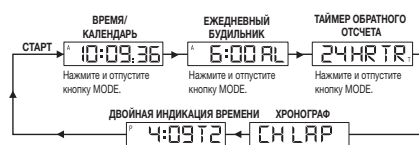
ВРЕМЯ В АНАЛОГОВОМ ФОРМАТЕ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ В АНАЛОГОВОМ ФОРМАТЕ

1. ВЫДВИНИТЕ заводную головку в положение "B".
2. ВРАЩАЙТЕ заводную головку в любом направлении до тех пор, пока не будет выставлено правильное время.
3. ЗАДВИНЬТЕ заводную головку в положение "A".

ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

1. С каждым НАЖАТИЕМ кнопки "A" на цифровом дисплее отображается та или иная функция. (как показано внизу):

ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ
ЕЖЕДНЕВНЫЙ БУДИЛЬНИК
ТАЙМЕР ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА
ХРОНОГРАФ
ДВОЙНАЯ ИНДИКАЦИЯ ВРЕМЕНИ



УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ/ КАЛЕНДАРЯ



1. НАЖМИТЕ на кнопку "A", чтобы вывести ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ на дисплей.
2. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "D". Будет отображаться слово HOLD (удерживать) до тех пор, пока не замигают часы.
3. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "C" для изменения часов.
4. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "A" и "C", как показано выше, для обнуления секунд, установки минут, месяца, числа месяца, года и 12/24-часового формата.
5. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "C" в установочном режиме в течение 2-х секунд.

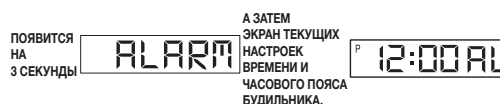
Посмотрите или выберите ВРЕМЯ или КАЛЕНДАРЬ для отображения на цифровом дисплее.

1. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для просмотра КАЛЕНДАРЯ в течение 2 секунд.
2. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "C" в течение 3 секунд, до тех пор, пока не послышится звуковой сигнал и на дисплее не появится КАЛЕНДАРЬ.
3. Чтобы просмотреть или сменить дисплей на ВРЕМЯ, повторите вышеприведенные действия.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При выборе 12-часового формата на дисплее отобразится "A" или "P".
- Настройте данное время на координирование со временем в аналоговом формате или временем другого часового пояса.

УСТАНОВКА ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА



1. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для вывода ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА на дисплей: На 3 секунды на дисплее высветится слово ALARM (будильник), после чего отобразятся текущие настройки времени и часового пояса будильника. Символ режима БУДИЛЬНИКА "AL" и символ соответствующего часового пояса, "T1" или "T2", будут поочередно выводиться на дисплей для предоставления всей информации.

2. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для того, чтобы замигал часовой пояс.
3. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для выбора часового пояса.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для того, чтобы замигали часы.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "C" для изменения часов.
6. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "A" и "C", как показано выше, для настройки минут.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.
8. Будильник активируется автоматически после отображения на дисплее значка ☀.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "C" в установочном режиме в течение 2-х секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При срабатывании будильник издает звуковой сигнал в течение 20-ти секунд.
- Для прекращения звукового сигнала НАЖМИТЕ на любую кнопку.

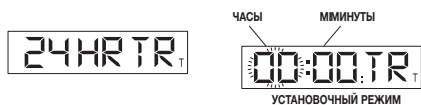
ВКЛЮЧЕНИЕ/ ОТКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА ИЛИ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

1. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для вывода ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА на дисплей.
2. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "C" для включения или отключения ежедневного будильника и звукового сигнала, соответственно.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от того, включен ли или отключен ежедневный будильник, на дисплее появится или пропадет значок ☀.
- В зависимости от того, включен ли или отключен звуковой сигнал, на дисплее появится или пропадет значок 📢.
- Будильник работает в соответствии со временем, отображенным в цифровом, а не аналоговом формате.
- Будильник срабатывает только при отображении на дисплее цифрового часового пояса (T1 или T2), выбранного в режиме установки будильника, о чем также свидетельствует значок будильника ☀.

УСТАНОВКА/ ПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРОМ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА



1. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для вывода ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА на дисплей. Высветится "24 HR TR".
2. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для того, чтобы замигали часы.
3. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "C" для изменения часов.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для установки минут.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "A" и "C", как показано выше, для настройки минут.
6. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для запуска таймера.
8. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для приостановки таймера.
9. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для перезапуска таймера или на кнопку "D" еще раз для сброса таймера на изначально установленное время.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "C" в установочном режиме в течение 2-х секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда таймер досчитает до нуля, послышится звуковой сигнал, который будет продолжаться в течение 20-ти секунд.
- НАЖМИТЕ на любую кнопку для прекращения звукового сигнала.
- На дисплее появится сообщение "TMR", свидетельствующее о том, что работает таймер.
- Продолжительность обратного отсчета - до 24-х часов.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФОМ



1. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для вывода ХРОНОГРАФА на дисплей; отобразится сообщение "CH LAP" или "CH SPL".
2. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для выбора между временным отрезком ("LAP") или промежуточным временем ("SPL").
3. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для начала хронометража.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для регистрации продолжительности первого временного отрезка или промежуточного времени; показания застынут на 10 секунд; замигают "LAP" или "SPL", указывая на то, что, в фоновом режиме, производится запись продолжительности следующего временного отрезка или промежуточного времени.
5. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для просмотра дисплея пробежки в то время, как основной дисплей находится в застывшем состоянии.
6. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для начала измерения продолжительности следующего временного отрезка или промежуточного времени.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для приостановки хронометража.
8. НАЖМИТЕ на кнопку "C" для возобновления отсчета или на кнопку "D" еще раз для сброса.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для переключения между LAP и SPLIT необходимо обнулить ХРОНОГРАФ.
- Записывает время до 24-х часов и показывает 1/100 доли секунды в течение первого часа.

УСТАНОВКА ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА:



1. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для вывода ИНДИКАТОРА ВТОРОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА на дисплей. Рядом с символом индикатора второго часового пояса высветится "T2".
2. НАЖМИТЕ и УДЕРЖИВАЙТЕ кнопку "D"; слово "Hold" (удерживать) будет отображаться до тех пор, пока не замигают часы.
3. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "C" для изменения часов.
4. НАЖМИТЕ на кнопку "A" для того, чтобы замигал месяц.
5. НАЖИМАЙТЕ на кнопку "C" для изменения месяца.
6. НАЖИМАЙТЕ на кнопки "A" и "C", как показано выше, для установки даты, года и 12/24-часового формата.
7. НАЖМИТЕ на кнопку "D" для завершения установки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы ускорить установку, НАЖМИТЕ и удерживайте кнопку "C" в установочном режиме в течение 2-х секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ:

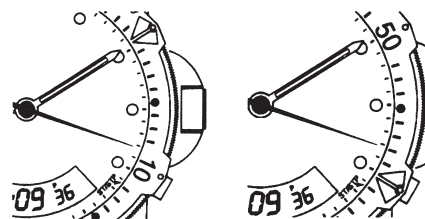
- Если, в любом установочном режиме, в течение 90 секунд не была нажата ни одна кнопка, дисплей автоматически вернется в режим ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ.
- В любом режиме, отличном от режима ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ, при нажатии кнопок "C" или "D" последующее нажатие кнопки "A" автоматически вернет дисплей в режим ВРЕМЯ/ КАЛЕНДАРЬ.

КОЛЬЦО ИНТЕРВАЛА ВРЕМЕНИ

Если ваша модель снабжена поворотным внешним кольцом на циферблате, с цифрами, соответствующими минутам, можно использовать данное кольцо интервала времени для хронометрирования какого-либо события или деятельности с момента их начала или для отметки окончания того или иного события или деятельности.

ХРОНОМЕТРИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ С МОМЕНТА ЕЕ НАЧАЛА:

Установите треугольник Start/Stop (Старт/Стоп) на время (час или минуту) начала деятельности (как показано на нижнем левом рисунке). По завершении, вы определите, как долго длилась данная деятельность.



ИЗМЕРЕНИЕ ОСТАВШЕГОСЯ ВРЕМЕНИ:

Установите треугольник на час или минуту, в которые вы желаете завершить ту или иную деятельность, и периодически проверяйте часы, чтобы проследить, как долго осталось до достижения цели.

Как показано на рисунке справа, можно остановиться, когда минутная стрелка достигнет позиции 20 минут после часа.

КОЛЬЦО ТАХЕОМЕТРА

Функция тахеометра предназначена для измерения скорости в милях/час (MPH), морских милях/час (узлах) или километрах/час (KPH) с использованием основной секундной стрелки и масштабной линейки на стене над циферблатом часов. Необходимо знать фактическое расстояние, которое требуется пройти, в милях или километрах.

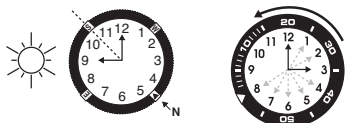
Запустите хронограф с секундной стрелкой, установленной в нулевое положение (позиция 12-ти часов). В течение первой минуты секундная стрелка укажет на скорость для курса длиной в одну милю (или один километр): если указанное время составляет 45 секунд, то стрелка покажет 80 в этой позиции, что означает 80 миль/час или 80 км/час.

Если в течение первой минуты пройдено расстояние длиной в более чем одну милю или километр, умножьте показатель тахеометра на расстояние для получения фактической скорости: если вы прошли 1.2 мили за 45 секунд, умножьте 80 на 1.2 = 96 миль/час.

КОЛЬЦО КОМПАСА

Если ваши часы оснащены подвижным кольцом вокруг циферблата с обозначением сторон света "N", "E", "W", "S" (четыре направления по компасу) или указателями градусов, можно использовать данную функцию для поиска приблизительного азимута.

1. Положите часы на плоскую поверхность или держите их так, чтобы циферблат был параллелен земле.
2. Определите положение солнца и поместите часовую стрелку так, чтобы она указывала в сторону солнца.
3. В режиме AM (до полудня), поворачивая кольцо, установите обозначение "S" (юг) посередине между часовой стрелкой и 12:00 (после часовой стрелки или в пределах кратчайшего расстояния между часовой стрелкой и 12:00).
4. В режиме PM (после полудня), поворачивая кольцо, установите обозначение "S" (юг) до часовой стрелки и посередине между часовой стрелкой и 12:00.

**РЕГУЛИРОВАНИЕ БРАСЛЕТА**

(Один из приведенных ниже параграфов по регулированию браслета относится к вашей модели часов).

БРАСЛЕТ СО СКОльзящей ЗАСТЕЖКОЙ

1. Откройте блокировочную пластину.
2. Переместите застежку на нужную длину браслета.
3. Удерживая и прижимая блокировочную пластину, двигайте застежку взад-вперед до тех пор, пока она не встанет в направляющие канавки на нижней стороне браслета.
4. Закройте блокировочную пластину, вдавив ее до защелкивания. Учтите, что избыточная сила может привести к повреждению застежки.

**БРАСЛЕТ С БЕЗОПАСНОЙ ДВОЙНОЙ ЗАСТЕЖКОЙ**

1. Обнаружьте пружинный стержень, соединяющий браслет с застежкой.
2. С помощью инструмента с острым концом вдавите стержень и, осторожно повернув, отсоедините браслет.
3. Определите размер запястья, затем вставьте стержень в соответствующее нижнее отверстие.
4. Надавите на пружинный стержень, выровняйте его с верхним отверстием и отпустите, чтобы он встал на место.

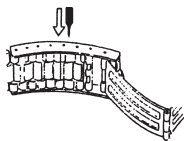


Рис. 1

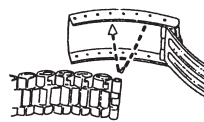


Рис. 2

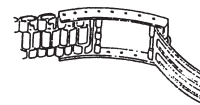
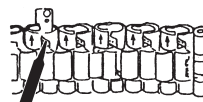


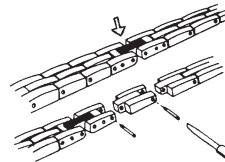
Рис. 3

УДАЛЕНИЕ ЛИШНИХ ЗВЕНЬЕВ БРАСЛЕТА**УДАЛЕНИЕ ЗВЕНЬЕВ:**

1. Поставьте браслет на торец и вставьте инструмент с острым концом в открытое отверстие звена.
2. Сильно надавите на штифт в направлении стрелки, чтобы отсоединить звено (конструкция предусматривает необходимость приложения усилий для удаления штифта).
3. Повторяйте процедуру до тех пор, пока не будет отсоединено нужное количество звеньев.

**СБОРКА:**

1. Соедините части браслета.
2. Вставьте штифт обратно в звено в направлении, противоположном стрелке.
3. Надежно установите штифт в ячейку браслета, так, чтобы он был вровень с кромкой.

**БАТАРЕЙКА**

Для замены батарейки фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться к розничному продавцу или ювелиру. В зависимости от модели часов, при замене батарейки нажмите на кнопку сброса. Тип батарейки указан на задней крышке. Приблизительный срок службы батарейки основан на определенных предположениях относительно пользования и может варьироваться, в зависимости от фактического пользования.

НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПОДЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ РАСПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.

ПРОДЛЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Действует только на территории США. За \$5 можно продлить гарантию на 4 года со дня приобретения. Оплата производится с помощью кредитных карт AMEX, Discover, Visa или MasterCard по телефону: 1 800-448-4639 в обычные рабочие часы. Оплата должна быть произведена в течение 30-ти дней со дня приобретения. Требуется указать полное имя, адрес, номер телефона, дату приобретения и 5-ти значный номер модели. Также можно выписать чек на сумму в 5 долларов США и выслать по адресу: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO и NIGHT-MODE являются зарегистрированными торговыми марками компании Timex Group B.V. и ее дочерних предприятий.